

## In Páadé'in Tə'nin John Ita'nannin

*John ita'do' i to'wí In Tuu kin nakháwä'iví'gedi*

<sup>1</sup> I to'wí hán'oe ts'anpáadébo nayi'iví'gedi naadi wáyta'do', i-á in Tuu kin nakháwä, hedá in wówátsi napäyi'i-ân namuu. Háa i natú'in git'oe, hedá na'inbí'piyá nakeepóedí na'inbí tséedíbo-á âypimû', hedá na'inbí mandidá âytäge. <sup>2</sup> Nă'i nawówátsipäyi'i' nakeepóe ihaydi âymû', hedá háa iví'gedi na'in giháhpóe'i-á wé'ge'in t'owa âyt'ôe'o'. Nă'i in wówátsi nahándépí'in napäyi'iví'gedi wâytumáa, i-á Yôesi Tádá-ádi na'ân, hedá na'inbí'piyá ipikeeyan. <sup>3</sup> Háa âymû'in hedá háa iví'wedí git'oe'indá un wá' wâytumáa, hedânho un wá' úhanginpúwídí, hedá undádí na'indádí na'inbí wówátsi wé'ge âyhúuwídí. Hedí ta'gendí Yôesi Tádá-ádi hedá iví ay Jesus Christ-ádi na'inbí wówátsi âyhon. <sup>4</sup> Hedího nă'i háäwí i'gedi unbí'piye' wáyta'do' hedânho un wá' t'ähkí híhchan bînmá've-ídí.

*Yôesi Tádá-ádi gimuudá há'to ívít'aywó'kanhúuwí*

<sup>5</sup> Nă'i hí' năa wâytukankhâymaa'i-á Yôesi Tádáví ay Jesus Christ-ví'wedí git'oe'i namuu. Yôesi Tádá-á wí kohthay waagi'ba namuu, hedá wáyge wänbo wí'únhkhuunáhpí. <sup>6</sup> Yôesi Tádá-ádi na'inbí wówátsi âyhondi gitúdáho', hewänbo wa' t'aywó'di i'gebo gimändáho', ívívänpihóeyó'o', hedí khuu eedí waagibá giyidi in ta'gen namuu'indá wí'âyhonpí.

<sup>7</sup> Hewänbo nakohthayná? ni?ge Yôesi Tádá na?än diwe giyidáho?, undádi na?indádi na?inbí wówátsi wé?ge gínmuu, hedá iví ay Jesus-ví ûnp'oe ich'áa?idá dí?owídidí na?inbí t'aywó?di t'ähkí dînyâa'o?.

<sup>8</sup> Na?in wên t'aywó?nin wänbo wí?ây máapí gin gitúdáho wí?bo ívípihöeyó'o?, hedá na?inbí pí'ná khó'yé-á in ta?gendá wí?ây máapí. <sup>9</sup> Hewänbo Yôesi Tádá ví?piye? íví t'aywó?dihäätsi?andáho?, idá na?inbí t'aywó?di gínmuu?i dîn'owóyé-í, hedí i yä?dâpíkan íví?andi? dînyâa?ámí, gá iví tuu imägi waa i'odân, hedá i-á híwó?da?bá i'o?. <sup>10</sup> Yôesi Tádá ho natú na?in t'owa t'ähkí íví t'aywó?do?, hedího wáymûu wänbo wí?íví t'aywó?nanpí gin gitúdáho?, kindidá Yôesi Tádá ihöeyó?an waagibá gitû?, hedá iví hí? na?inbí pí'ná khó'yé wí?ây máapí.

## 2

<sup>1</sup> Navi áyyäã, ná?i hääwí i?gedí wâyta?do hedânho wí?úví t'aywó?nâamípídí. Hewänbo wí to?wí it'aywó?nandáho?, wí to?wí ûn?än Yôesi Tádá ví páadépiye? igí? i?aywondaa?ámídí, i-á Jesus Christ i t'ähkí híwó?di namuu. <sup>2</sup> Hedí i-ân iví wówátsi imägi na?inbí t'aywó?di dîn'owóyé-ídí, hewänbo na?inbí?da?bá yoe, t'ähkí t'owaví t'aywó?di dínmuudân.

*Yôesi Tádá âytaadá iví tsontuu ây?a'ginnamí*

<sup>3</sup> Hândidan gínhanginnání ta?gendi Yôesi Tádá âytaa?in? Gá iví tsontuu ûnmuu?i? ây?a?gindodân. <sup>4</sup> Wí to?wí Yôesi Tádá ôetaa gin natúdí hewänbo iví tsontuu wí?ôn?a?gindopídá, i-áho wí hôeyó?i namuu, hedá in ta?gen namuu?in iví pí'ná khó'yé wí?imáapí. <sup>5</sup> Hewänbo to?wídí Yôesi

Tádáví tuu ûnmuu'i' òn'a'gindodá ta'gendi pín ta'ge haydi óeséegí, hedí kindidân gínhanginná i-ádí gimuu'in. <sup>6</sup> Hewänbo to'wên ditû'nin Yôesi Tádá-ádí dimuu'in, indá dínkhây'ä' inbí wówátsi dâyhûuwí'in Christ iví wówátsi iho' waagibá.

<sup>7</sup> Un wâyséegí'in, nã'in tsontuu natû'nin íviséegíhûuwí i'gedi wâyta'do'in ts'aamin wínamuupí, indá in páadédíbo bínmaa'in namuu, i hí' ho ít'oe'ibá namuu. <sup>8</sup> Hewänbo nã'in tsontuu nãá wíyá wâyta'dodi ts'aamin waagi'inbá namuu, gá ây'a'gindodáho i khuu nakhanmân waagibá gínpo'dân, hedá i kodi'di ko namuu'i-áho nakeepo'. Ta'gendi Christ nã'in tsontuu-á i'a'ginnan, hedá un wá' bín'a'gindo'.

<sup>9</sup> Wí to'wí nakohthayná' ni'ge iví wówátsi ihon gin natúdi, hewänbo iví tí'ûu páadé'i ít'aydá, i-á wa'di khuu i'gebo nayi'. <sup>10</sup> To'wên nã'in tí'ûuwín páadé'in dâyséegí'in, indáho nakoná' ni'ge diyí', hedího inbí pí'nã khó'yé hääbo in ta'ge'in p'ôe iwedi ovâyhânge'amí'i' wídâymáapí. <sup>11</sup> Hewänbo wí to'wí iví tí'ûu páadé'i' ít'aydá khuu iwebo na'än. I-á khuu i'ge nayidi wí'ûnhanginnáhpí wépiye' namännin, gá wí tsí't'aa'i waagibá ûnkhuunândân.

*Háa in wé'ge'in t'owa Yôesi dâytaapí'in inbí wówátsi dâyhon waa in t'owa i dâyséegí'in wídínkhây'ähpí ovâyhí'amí'in*

<sup>12</sup> Naví áyyäã, naadi wâyta'do gá Christ i'annin namuudi unbí t'aywó'di únmuu'i wovây'owóyedân. <sup>13</sup> Un tádá'indá, naadi wâyta'do' gá i to hân'oe ts'anpáadébo nayi'i' bínraadân. Un e'núndá, wâyta'do' gá i Penísendi ho bînt'andân.

14 Un áyyäá ímuu'in, wâyta'nan gá Yôesi Tádá bîntaadân. Un tádá'indá, naadi wâyta'nan gá i to hân'oe ts'anpáadebo nayi'i' bîntaadân. Un e'núnda, wâyta'nan gá undá íkaydân, hedá unbí pí'ná khó'yé-á Yôesi Tádáví hí'-á kay'indidá bînmáa, hedá handidá i Penísendi-á ho bînt'an.

15 Wíwovâyhí'amípí unbí wówátsi bînhûuwídí háa in t'owa Yôesi Tádá dâytaapí'in inbí wówátsi dâyhon waagibá, hedá i yá'dâapí' hääwí indá ovâyhí'andi-á wíwovâyhí'amípí. Wí to'wí ná'i híwó'pí' namuu'i' óehí'andáho Yôesi Tádá pín ta'ge haydi wí'óeséegípí. 16 Kinnân in Yôesi Tádá dâytaapí'in díví'o': Háa inbí túu'ú iwe diwânpichaa waagi kaygi'di díví'amí'in dida', hedá hääwí t'âhki dâymû'i-á wá' kaygi'di-á dida', hedá inbí hääwí shánki híwó'di dínmuu waagi dichaađi dívíyêngi'o'. In Yôesi Tádá dâytaapí'innânho ha'wâa díví'o', hewânbo kí'bi tsiyekandá Yôesiví'wedí wína'âhpi. 17 Háa ná'in Yôesi Tádá dâytaapí'in díví'o' waa dínkhangít'óe, hedá t'âhki ná'i híwó'pí' hääwí kaygi'di dida'i-á wá' nakhangít'óe. Hewânbo to'wên háa Yôesi Tádá natsonpo' waa díví'o'indá hânhay wânbo t'âhki diwówayêeni.

### *Christ-ví hânbi ho na'ä'*

18 Naví áyyäá, náäho i t'ä'gi thaa tso'wa na'ä'. Wovâytu'anho Christ-ví hânbi na'ä', hedi náäbo báyéki kí'min dikeepo'. Kin napo'di gínhanginná náäho i t'ä'gi thaa tso'wa naná'nin. 19 Ná'in t'owadá ta'gendi na'inbí'näpiye'in wídimuupídí na'in díyoe'an. Na'inbí'näpiye'in dimuudáho', na'indáđíbo dívíwóyí'níwän. Hewânbo indá na'in

díyoeʼan dihaydi nakeepóe wíʼ wänbo in diwedi naʼinbíʼnäpiyeʼ wínamuupíʼin.

20 Hewänbo undá in waagiʼin wíʼímuupí. I toʼwí shánkí híwóʼdi namuuʼidi i Yäʼdâaʼi Pʼoewaahâa wovâymägi, hedihó un tʼâhkí in taʼgen namuuʼin úhanginná. 21 Naadi náʼin taʼnin wâytaʼdo gá in taʼgen namuuʼin úhanginnândân, úhanginnáhpídá yoe, hedá wáʼ úhanginná wí toʼwí in taʼgen natûʼdi-á wíʼihôeyóʼopíʼin. 22 To-an wí hôeyóʼi namuuʼ? Gá wí toʼwí natûʼdi-ân Jesus-á wínamuupíʼin i toʼwí Yôesi Tádádí óesógeʼiʼ tʼowa ovâyʼaywoenídí. Wí toʼwí haʼwâagiʼi namuuʼidá wíʼgíndíbo Yôesi i Tádá-ádí hedá iví ay-ádí ovânyoegiʼoʼ, hedihó Christ-ví hänbíʼ namuu. 23 Wí toʼwí natúdí Jesus-á Yôesi Tádáví ay wíʼûnmuupíʼin, i-á Yôesi Tádá wänbo iví píʼnä khóʼyé wíʼimáapí. Hewänbo wí toʼwí natúdí Jesus-á Yôesi Tádáví ay ûnmuuʼindá Yôesi Tádá wáʼ iví píʼnä khóʼyé imáa.

24 Hewänbo undá hääwí páadé úvitsʼanwhäyu ihaydiboʼ ítʼoeʼiʼ únkâyʼäʼ unbí píʼnä khóʼyé bînmáʼve-íʼin. Han úvíʼodáho Yôesi Tádá-ádí hedá iví ay-ádí wéʼge ímúní. 25 Hedí Yôesi Tádáví ay-á iví tuu imägi in wówátsi nahándepeʼin naʼin dípägítʼóeʼin.

26 Wáy wên tʼowa didaʼ in taʼgen namuu iwedi wovâyyaʼámíʼin, hedânkun náʼin taʼnin wâytaʼdoʼ. 27 Hewänbo Yôesi Tádádí i Yäʼdâaʼi Pʼoewaahâa wovâymägi, hedá unbí píʼnä khóʼyébo bînmáa, hedihó wíʼúntáypí wíyá toʼwídí Yôesivíʼgedí wovâyháʼamídí, gá i Yäʼdâaʼi Pʼoewaahâadá hääwí tʼâhkí wovâyháʼodân, hedí

i hääwí wovâyhá'o'i-á ta'gen namuu, wên hôeyó wänbo wínamuupí. Hediho únkhây'ä? Christ-ádi wé'ge ímúní'in, háa i Yä'dâa'i P'oewâhâadi wovâyhá'an waabá.

<sup>28</sup> Naví áyyää, háa otú waa Christ-ádi wé'ge únkhây'ä? ímúní'in, hedânho owáy i wíyá na-keepóe ihaydi wí'íkhuwôeda'ípídí, hedá wôeda'di iví'wedi wí'úvíkaakwomá've-ípi. <sup>29</sup> Únhanginná Christ-ân híwó'da? i'o'in, hediho únhanginná wá? t'ähkí to'wên inbí wówátsi ta'ge dâyhonnindá Yôesi Tádáví'wedi di'âypuyä'in.

*In Jesus-ví'piye? dívíwhäyunde'indá Yôesi Tádáví ây dimuu*

### 3

<sup>1</sup> Bí'ánshaa'an Yôesi Tádádí na'in báyéki díseégí'in, hedi báyéki díseégídânkun iví ây kin dítu'o?. Hedi ta'gendi iví ây-ânkun gimuu. Hediho in to'wên Yôesi Tádá dâytaapí'in dimuu'indá wídínhanginnáhpí háawin gimuu'in, háawi i namuu wänbo wídínhanginnáhpídí. <sup>2</sup> Un wâyséégí'in, tobá nää Yôesi Tádáví ây gimuu wänbo?, wa'di wínahanginnáhpí háawin gipuwagít'óe'in. Hewänbo nã'indá gínhanginná: Christ nawáy'ää ihaydá i waagi'inbá gipúwí, gá ta'gendi háawi i namuu waagi âymúní'dân. <sup>3</sup> To'wên t'ähkí nã'in napúwí'in pín ta'ge haydi dâytsíkha'máa'indá yä'dâapíkan t'ähkí iwedi dívíyâa'o?, háa Christ iwedi iyâa'an waagibá.

*To'wên Yôesi Tádáví ây únmuu'in wídívít'aywó'kanhonpi*

4 To'wên t'ähkí dívít'aywó'kanhonnindá Yôesi Tádáví tsonttu dâyyoegi'o', hedí iví tsonttu ônyoegi'andáho t'aywó'ninho namuu. 5 Únhanginná Christ ho nää oepáa k'aydipiye' na'ää'in t'owa t'ähkíví t'aywó'dí ovâyyâa'amídí, hedí i-á wên t'aywó'nin wänbo wí'imáapí. 6 To'wí wänbo Christ-ádí nayi'i-á wí'it'aywó'kanhonpí, hewänbo wí to'wí it'aywó'kanhondi-á háawi Christ namuu'in ta'gendi wínaka'póya'pídá ta'gendi wí'óetaapí.

7 Naví áyyää, to'wên háädi waa in ta'ge'in p'ôe i'ge dimänninda'mân inbí wówátsi ta'ge dínmuu, Christ-ví wówátsi ûnmuu waagibá. Hedího wí'úvímäänípi to'wídí wänbo in ta'gen namuu iwedi wovâyyâa'amídí. 8 Penísendi páadé iwedibo' it'aywó'kanhon, hedího to'wên háädi waa dívít'aywó'kanhonnindá Penísendiví'in dimuu. Hedí Penísendiví tsiyekan ônhánú-ídí-ânkun Yôesi Tádáví ay nää oepáa k'aydipiye' na'ää. 9 Wí to'wí ta'gendi Yôesi Tádáví'wedi na'aypuyä'i-á wí'it'aywó'kanhonpí, gá Yôesi Tádáví'wedi wówátsi ts'aamin iké'dân, hedího Yôesi Tádáví'wedi na'aypuyädi wí'únkoedipí háädi waa it'aywó'dikanhúuwídí. 10 To'wên inbí wówátsi ta'ge dâyhonpídí háa inbí tí'úuwín páadé'in dâyséegípídí Yôesi Tádáví'in wídimuupí. Hedí kindidânho nahanginná wé'in t'owa Penísendiví áy ûnmuu'in hedá wé'in Yôesi Tádáví áy ûnmuu'indá.

*Yôesi Tádáví áy ûnmuu'in dívíséegímáa*

11 Nää'innân namuu in hí' it'oe'in páadé iwedibo': Gínkhây'ä' wí'nä táye ívíséegíhúuwí'in.

12 Wígínkhây'ähpí Cain waagi'inbá gimúní'in.

I-á i Penísendiví? ûnmuu, hedânkun iví tí'ûu ihay. Hedî háaḍan Cain-di óehay? Gá iví tí'ûu-á iyä?dâakanhondân, hewänbo i-á híwó?píḍa? i'o'.

13 Hedîho tí'ûuwin páadé'in, in Yôesi Tádá dâytaapí'indi wovâyt'aydáho?, wí'ítsika'yêenípí, "Háaḍan hêe dí't'ay?" 14 Na'inbí tí'ûuwin páadé'in âyséegídího gínhanginná chu'in waagi'inbá gimú?de wänbo nää-á in wówátsi ts'aamin âymáa'in. Wí to'wí iséegímáapí?-á wa' chu'i waagi'bánamuu. 15 To'wên inbí tí'ûuwin páadé'in dínmuu'in dâyt'ayhonnindá t'owa t'akhanu'in waagi'inbá dimuu, hedî un únhanginná wí to'wí nat'owat'akhanut'óe'i-á in wówátsi nahándeipí'in wí'imáapí'in. 16 Christ iví wówátsi na'in gimuudi imägi, hedânkunho gínhanginná háawin in kodi'nin séegi namuu'in. Hedîho na'in wá? gínkhây'ä? gikhâymuní'in na'inbí tí'ûuwin páadé'ingí?-á na'inbí wówátsi âymäänídí.

17 Wí to'wí híwó? hay hääwí iví wówátsi i'amígí? ûnkw'ôndá, hedî iví tí'ûu páadé'i hääwí ûntáydí imúndedî, hewänbo wa'di iví pí'ná khó'yé wínasehkanâtaachanpo?pídí óekhâge?namídí, ti ná'i to'wí ta'gendî Yôesi Tádáví séegi iví pí'ná khó'yé imáa? Hedân yoe. 18 Naví áyyä, séegi i'gedî wí'íwänpidahí'má've-ípi, hewänbo híwó?di hääwí iví'odibo? âykeeyamí in ta'gennin séegi âymáa'in.

19-20 Hedî in séegi âymáadáho gínhanginná in ta'gen namuu'in wá? âymáa'in, hedá häädi wänbo Yôesi Tádáví'piye? ívibée ihaydá áyîngipídibo na'inbí pí'ná khó'yé gicháa-í. Ma'di wáyýedí gicháa idi dí'tuhchänukhâymaa waagi, hewänbo



Yôesidá na'inbí shánkí hay'i namuudi na'inbí ánskaa ûnhanginná, hedihó i-á ûnhanginná ná'in séegi âymáa'in, i-á hääwí t'ähkí ûnhanginná.

<sup>21</sup> K'ema'in, Yôesidi wídítuchänukhây máapí'in na'inbí pí'ná khó'yé gichaađáho', iví'piye' ívibéedí há'to gikhuwôeda'í, <sup>22</sup> hedí hääwí namúni wänbo âydaa'andi-á âyhónde', gá iví tsontuu ây'a'gindodân hedá háa iví'o'indidá âyhíhchandodá. <sup>23</sup> Hedí ná'innân iví tsontuu ûnmuu: Gínkhây'ä' iví ay Jesus Christ-ví'piye' ívîwhâyú-í'in, hedá idá díyôn waagibá wí'ná táye-á íviséegíhúwí. <sup>24</sup> To'wên Yôesi Tádávi tsontuu ôn'a'ginhonnindá i-áđí wé'ge dimuu, hedá i-á indáđíba namuu, hedí ná'in gínhanginná gá iví Yä'dâa'i P'oewaahâa dímgidân.

*In to'wên ditû'nin i Yä'dâa'i P'oewaahâa dâymáa'indá bîntayi'ní*

## 4

<sup>1</sup> Un wâyséegi'in, t'ähkí to'wên ditû'nin Yôesigí' dívíhée'o'in wí'úvíwhâyú-ípi. Páadé bîntayi'ní ûnhanginpúwídí tigú ta'gendi Yôesiví P'oewaahâa dâymáa'in, gá báyéki dihôeyó'in wáyyé t'ähkí dikw'ôndân, indá Yôesi Tádávi tukhe'min dimuu gin ditû'. <sup>2</sup> Wâytukankhây máa hádíđí ûnhanginnání'in háa Yôesiví P'oewaahâa dâymáa'in háa yoe: To'wên t'ähkí t'owaví páadépiye' ditû'nin Jesus Christ i nat'owapaa'iví'piye' dívíwhâyunde'indáho Yôesiví P'oewaahâa dâymáa. <sup>3</sup> Hewänbo to'wên t'ähkí Jesus-ví'gedí han wídívíhí'máapí'indá Yôesiví P'oewaahâa

wídâymáapí. In toʷwên kîʷmin dimuuʷin Christ-  
ví hánmin waagiʷinbá dimuu. Ho wovâytuʷan  
náʷin kîʷmin dikäʷägitʷóeʷin, hedí nää wéngé  
tʷähkí diyihóʷ.

<sup>4</sup> Naví áyyää, undá Yôesi Tádávíʷin ímuu, hedí  
toʷwên hôeyódí ditûʷnin Yôesi Tádáví tukheʷmin  
dimuuʷindá bîntʷanhoʷ, gá i Yäʷdâaʷi Pʷoewaahâa  
unbí píʷná khóʷyé bînmáadân hedí i-á shánkí  
nakay i Penísendiviʷwedi, náʷi Penísendi-á in Yôesi  
Tádá dâytaapíʷinbí píʷná khóʷyé dâymáa. <sup>5</sup> Náʷin  
hôeyóʷin dimuuʷindá Yôesi Tádá dâytaapíʷindaʷ  
dimuu, hedânho in wéʷgeʷin Yôesi Tádá dâytaapíʷin  
dimuuʷin waagibá dívíheeʷoʷ, hedá in tʷowa  
dâytʷóyandeʷindá Yôesi Tádá dâytaapíʷin wáʷ dimuu.  
<sup>6</sup> Hewänbo naʷindá Yôesi Tádávíʷin gimuu, hediho  
in toʷwên i dâytaaʷindi naʷin dîntʷóyandeʷ, hewänbo  
in toʷwên ivíʷin dimuupíʷindá wídîntʷóyandepí.  
Handidân gínhanginná wéʷin in taʷgen dívíheeʷoʷin  
dimuuʷin hedá wéʷin in hôeyódaʷ dívíheeʷoʷin  
dimuuʷindá.

*Yôesi Tádá iví ây ûnmuuʷin iséegí, hedânho indá wáʷ  
dínkhâyʷäʷ wíʷná táye dívíséegíhûuwíʷin*

<sup>7</sup> Un wâyséegíʷin, wíʷná táye ívíséegíhûuwí, gá  
in séegí Yôesi Tádávíʷwedi naʷädân, hedí toʷwên  
tʷähkí in séegí dâymáaʷinda Yôesi Tádávíʷwedi  
diʷâypyä, hedá Yôesi Tádá-á dâytaa. <sup>8</sup> Yôesi  
Tádá-á naséegítʷóeʷi namuu, hediho toʷwên  
dâyséegíhonpíʷindá Yôesi Tádá wídâytaapí. <sup>9</sup> Kinnân  
Yôesi Tádádí dînkeeyan dívíséegíʷin: I-á iví wíʷ aydaʷ  
ûnʷändiʷ isan nää oepáa kʷaydipiyeʷ hedânho  
in kodíʷnin wówátsi dímäänídí. <sup>10</sup> Kindidân  
gínhanginná háawin in séegí namuuʷin: Tobá

na'indi Yôesi Tádá wí'âyséegípi wänbo?, idá na'in díséegídí iví ay nää oepáa k'aydipiye' isan iví wówátsi imäänídí na'inbí t'aywó'di gínmuu'i dîn'owóyé-idí.

11 Un wâyséegí'in, ha'wâagidi Yôesi Tádádí na'in díséegídânho na'in wá' gínkhây'ä' wí'nä táye ívíséegíhûuwí'in. 12 To'wídí wänbo hânhay wänbo Yôesi Tádá wí'óemû'pí, hewänbo wí'nä táye ívíséegídá i-á na'indádí namuu, hedá iví séegí idi dímä'i-á na'inbí pí'nä khó'yé gínsômä'.

13 Kindidân gínhanginná Yôesi Tádá-ádí wé'ge gimuu'in hedá i-á na'indádá: Idi iví Yä'dâa'i P'oewaahâa dímägi. 14 Hedá wá' âymû' iví ay isannin t'ähki t'owaví aywondi dínmúnídí, hedího i'gedi t'owa t'ähki âyt'ôe'o'. 15 T'ähki to'wên in t'owaví páadépiye' ditû'nin Jesus-á Yôesi Tádáví ay namuu'in, Yôesi Tádá indádí namuu hedá indá i-ádá. 16 Hedího gihâhpoe hedá ívíwhâyunde Yôesi Tádádí díséegí'in. I-ân naséegít'ôe, hedí to'wên in séegí dâyhonnindá Yôesi Tádá-ádí dimuu hedá i-á indádá. 17 Hedí owáy ihay thaa t'owa háa híwó' háa híwó'pí díví'annin ovâykeekw'ódi ihaydi, in séegí na'inbí pí'nä khó'yé ho gínsôedá wígikhuwôeda'ípí, gá wa' nää oepáa k'aydi giyidibo Christ waagi'ba gipóedân. 18 Yôesi Tádá âyséegídáho wí'âykhuwôeda'ípí, hedí ta'gendi pín ta'ge haydi i âyséegídí na'inbí khuwôeda' gínyâapo'. Hewänbo âykhuwôeda'dáho ta'gendi pín ta'ge haydi wí'âyséegípi, hedího tuchänu i'gedi íví'ánshaa'o'.

19 Yôesi Tádádí páadébo na'in díséegí, hedânkun in séegí âymáa. 20 Wí to'wí natúdí, "Naadi

Yôesi Tádá dóséegí,” hewänbo iví tí'ûu páádé'i' it'aydáho?, wí hôeyó'i namuu. Iví tí'ûu páádé'i' imúnde'i' iséegípídí, há'to Yôesi Tádá óemúndepî' wänbo-á óeséegí-í. <sup>21</sup> Hedi ná'in in tsontuu Christ-di dímägi'in namuu: To'wên Yôesi Tádá dâyséegí'indá dínkhây'ä? inbí tí'ûuwín páádé'in wá' dâyséegíhûuwí'in.

## 5

<sup>1</sup> Jesus-á i to'wí namuu Yôesi Tádádí óesóge'i' t'owa ovây'aywoenídí. To'wên ná'in dívíwhâyunde'indá Yôesi Tádáví'wedi ho wiyá dí'âypuyä, hedi to'wên i Tádá dâyséegí'indá, iví ây wá' dâyséegí. <sup>2</sup> Yôesi Tádá âyséegídá hedá iví tsontuu ây'a'gindoqá, handidânho gínhanginná iví ây wá' âyséegí'in. <sup>3</sup> Hediho iví tsontuu ây'a'ginhondi âykeeyo ta'gendi i âyséegí'in. Iví tsontuu-á wâhphade wí'ûnkháapí ây'a'ginnamídí, <sup>4</sup> gá to'wên t'âhkí Yôesi Tádáví'wedi wiyá dí'âypuyä'indá dínkoedidân i yä'dâapí' nää oepáa k'aydiwi namuu'i dâyt'aanídí. Hedi na'inbí whâyü gínmuu'idânho git'anpo?

### *Yôesi Tádádí iví ay Jesus-ví'gedi dítu'an*

<sup>5</sup> To'wí iwhâyundedi Jesus-á Yôesi Tádáví ay namuu'in, idá'mânho i nää oepáa k'aydiwi yä'dâapí' namuu'i' óet'ande?.

<sup>6-8</sup> Jesus Christ-ân nää oepáa k'aydipiye' na'ää'i' namuu, hedi p'oedi óep'ó'p'oe'an hedá iví ûnp'oe-á ich'áa. Na'ää iví ûnp'oe ich'âanídí, p'oedi óep'ó'p'oe'amídídá'ba yoe. I Yä'dâa'i P'oewaahâadân dítu'o ná'in ta'gen namuu'in, i-á ta'ge natukanyidi. Hediho ná'in poeyedi

wéhpêe tuuda' dâymáa: I Yä'dâa'i P'oewaahâa-á i p'oe-á hedá i ûnp'oe-á. Hedí indidá Jesus Christ-ví'gedi na'in díhangin'ândo? <sup>9</sup> Háa t'owadi dítu'o waa ívíwhâyunde', hewänbo háa Yôesi Tádádí dítu'o waa shánkí gínkhây'ä' ívíwhâyú-i'in, iví hí'-á shánkí ûnchä'muudi, hedí idânho iví ay Jesus-ví'gedi dítu'o? <sup>10</sup> To'wên Yôesi Tádáví ayví'piye' dívíwhâyunde'indá inbí pí'nä khó'yé dínhanginná háa Yôesi Tádá natú waa ta'gen namuu'in. Hewänbo to'wên Yôesi Tádáví hí' wí'ônwhâyundepí'indá wí hôeyó'i waagibá óepa', háa idi iví ayví'gedi dítu'annin wídívíwhâyundepídí. <sup>11</sup> Hedí kinnân Yôesi Tádádí na'in dítumáa: In wówátsi nahánde'innânho dímägi, hedí iví ay áytaadiho kí'min wówátsi âymáa. <sup>12</sup> To'wên Yôesi Tádáví ay Jesus inbí pí'nä khó'yé dín'ännindáho kí'min wówátsi dâymáa. Hewänbo to'wên Yôesi Tádáví ay inbí pí'nä khó'yé wídín'ânpí'indáho kí'min wówátsi-á wídâymáapí.

*Yôesi Tádádí wówátsi nahánde'ín dímägi*

<sup>13</sup> Naadi un Yôesi Tádáví ayví'piye' úvíwhâyunde'in ná'i t'ähkí wâyta'do' hedânho ta'gendi únhanginnánídí in wówátsi nahánde'ín ho bînmáa'in. <sup>14</sup> Hedí häädi Yôesi Tádáví'piye' ívíbéedí ívíyûusu'amídí, háa nada' waagi'i hääwí gida'po'di, ta'gendi gínhanginná Yôesi Tádádí dînt'óyande'in. <sup>15</sup> Hedí hääwí gida'po'di dînt'óyande'in gínhanginnândi, gínhanginnân wá' hääwí áydaa'andi' ho dímä'in.

<sup>16</sup> Wí to'wí iví méesatewi tí'ûu páadé'i' it'aywó'dodi imû'di, hewänbo in t'aywó'nin i'o'indá hä'min wínamuupídí in wówátsi

nahándepe'ín diwedi óeyâa'amídí, ná'i to'wí kǐ'min t'aywó'nin i'andigí' Yôesivi'piye' ônyûusu'amí, hediho in wówátsi óemääní. Hewänbo wên t'aywó'nin nayi', indá in wówátsi nahándepe'ín diwedi wovâyâa'amí'in namuu, hedi naa wó'tû'pí wí to'wí hâ'min t'aywó'nin i'andi binyûusu'amí'in. <sup>17</sup> T'ähkí yä'dâapí tsiyekan ívi'o'i-á t'aywó'dida' namuu, hewänbo wên t'aywó'nin nayi' hâ'min wínamuupí in t'owa in wówátsi nahándepe'ín diwedi ovâyâa'amí'in.

<sup>18</sup> Gínhanginná to'wên Yôesi Tádáví'wedi di'âypuyä'indá häädi wänbo wídivít'aywó'kanhonpí'in, gá Yôesi Tádáví ay Jesus-di ovây'âyînmáadân, hediho i Penísendi wí'ûnkoedipí ovây'hónídí. <sup>19</sup> Gínhanginná na'indá Yôesi Tádáví'in gimuu'in, hewänbo to'wên t'ähkí in Yôesi Tádá dâytaapí'in dimuu'indá i Penísendidi ovâytsomáa. <sup>20</sup> Hedá wá' gínhanginná Yôesi Tádáví ay náä oepáa k'aydipiye' na'ää'in, hedi idi ka'powa dímägi hedânho i ta'gendi Yôesi namuu'i âytáa-ídí. Hediho ná'i ta'gendi Yôesi namuu'i-ádí wé'ge ívihon, ívi ay Jesus Christ-ádá wé'ge gimuudi. I-ân i ta'gendi Yôesi namuu, hedi íbá in wówátsi nahándepe'ín napäyi'i namuu.

<sup>21</sup> Naví áyyää, i hääwí in t'owa inbí yôesi dínmuu waa dâychaãmáa'ívi'wedá bí'âyîngi'an.

# **Naʼinbí Sedó Yôesiví Tʷʷ / Nanbí Sedó Jôesiví Tun**

## **New Testament in Tewa (USA) (San Juan/Santa Clara)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tewa

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Naʼinbí Sedó Yôesiví Tʷʷ (San Juan)/ Nanbí Sedó Jôesiví Tun (Santa Clara)

### **Copyright Information**

© 2012, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Tewa (USA)

**© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

f775bf1b-8c8a-5c5e-9288-3b9b00387997